

經濟部國際貿易局 函

地址：臺北市湖口街1號
承辦人：劉建宏
聯絡電話：(02)23977381
傳真：(02)23217736
電子郵件：daveliu@trade.gov.tw

受文者：財團法人中華民國紡織業拓展會

發文日期：中華民國108年11月13日

發文字號：貿管字第1087033745號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文（共4頁）（請至本局附件下載區下載<https://att.trade.gov.tw/>，識別碼：BF4nm）（1087033745.DOC）

主旨：函轉法務部調查局提供有關聯合國安全理事會制裁委員會依據第1267，1989及2253號決議更新制裁名單之訊息，請查照並轉知所屬會員參考。

說明：

- 一、依據經濟部108年11月8日經商字第10802355500號函轉法務部調查局108年11月6日調錢貳字第10835559120號函辦理（如附件）。
- 二、本案聯合國安全理事會制裁委員會（伊斯蘭國與基地組織制裁委員會）將原指明對象MOURAD BEN ALI BEN AL-BASHEER AL-TRABELSI自制裁名單移除。
- 三、上述公告請參閱法務部調查局洗錢防制處網站（網址：<https://www.mjib.gov.tw/mlpc>）。

正本：財團法人中華民國對外貿易發展協會、財團法人中華民國紡織業拓展會、中華民國輸出入相關同業公會聯誼會、高雄市進出口商業同業公會、宜蘭縣進出口商業同業公會、基隆市進出口商業同業公會、新北市進出口商業同業公會、桃園市進出口商業同業公會、新竹市進出口商業同業公會、新竹縣進出口商業同業公會、苗栗縣進出口商業同業公會、台中市進出口商業同業公會、台中縣進出口商業同業公會、南投縣進出口商業同業公會、彰化縣進出口商業同業公會、雲林縣進出口商業同業公會、嘉義市進出口商業同業公會、嘉義縣進出口商業同業公會、台



南市進出口商業同業公會、台南縣進出口商業同業公會、高雄縣進出口商業同業公會、屏東縣進出口商業同業公會、花蓮縣進出口商業同業公會、台東縣進出口商業同業公會、澎湖縣進出口商業同業公會、臺灣省進出口商業同業公會聯合會、台北市進出口商業同業公會

副本：本局貿易服務組、秘書室（法制）、資訊中心、經濟部國際貿易局高雄辦事處
（均含附件）

電 2019/11/13 文
交 16:34:37 換 章

局長 楊珍妮



裝



訂

線

請至本局附件下載區下載 <https://att.trade.gov.tw/>，識別碼：BF4nm。

附件檔案名稱如下：

[附件一] 1087033745-1.pdf

商業司

重覆收文

電子公文

檔 號：

保存年限：

法務部調查局 函

機關地址：23149新北市新店區中華路74號

承辦人：高子雯

電話：02-29112241#6224

傳真：02-29131280

電子信箱：m45051@mjib.gov.tw

受文者：經濟部商業司

發文日期：中華民國108年11月6日

發文字號：調錢貳字第10835559120號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如說明三

主旨：陳報聯合國安全理事會第1267/1989/2253號制裁委員會制裁名單更新訊息，請鑒核。

說明：

- 一、依據資恐防制法第5條第1項規定辦理。
- 二、聯合國安全理事會第1267/1989/2253號制裁委員會（伊斯蘭國與基地組織制裁委員會）於本（108）年11月5日公布制裁名單除名通告，將原指名對象MOURAD BEN ALI BEN AL-BASHEER AL-TRABELSI（永久參考號：QDi.151）自制裁名單移除。
- 三、檢陳資料如次：
 - （一）聯合國安全理事會第SC14014號公告。
 - （二）聯合國安全理事會第1267/1989/2253號制裁委員會更新制裁名單（以永久參考號排序，最後更新日期：108年11月5日）。

正本：法務部

副本：司法院民事廳(含附件)、金融監督管理委員會(含附件)、中央銀行(含附件)、內政部地政司(含附件)、經濟部商業司(含附件)、財政部賦稅署(含附件)、行政院農業委員會農業金融局(含附件)、中華郵政股份有限公司(含附件)



2019/11/07
16:59:41

局長呂文忠



檔 號：
保存年限：

經濟部 函

地址：10015 臺北市福州街15號
承辦人：吳小姐
電話：(02)2321-2200分機：8343
傳真：(02)2341-0103
電子信箱：ywwu@moea.gov.tw

受文者：經濟部國際貿易局

發文日期：中華民國108年11月08日
發文字號：經商字第10802355500號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：

附件：如文 (JCS810802355500.pdf、JCS910802355500.pdf、JCS1010802355500.pdf)

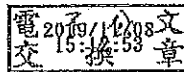
主旨：函轉法務部調查局副知聯合國安全理事會第1267/1989
/2253號制裁委員會制裁名單更新訊息，請查照轉知所屬
參照。

說明：

- 一、依法務部調查局108年11月6日調錢貳字第10835559120號函
辦理。
- 二、查法務部調查局依資恐防制法第5條第1項規定陳報法務部
並副知本部旨揭資訊。
- 三、檢附法務部調查局前揭函文及附件資料影本，併請查參。

正本：經濟部國際貿易局、經濟部工業局、經濟部能源局、經濟部礦務局、經濟部投資
審議委員會、經濟部貿易調查委員會、經濟部技術處、經濟部投資業務處、經濟
部國際合作處、經濟部中部辦公室

副本：經濟部商業司(第1科,第4科)〔含附件〕




**UNITED
NATIONS**
PRESS RELEASE

SECURITY COUNCIL >

SC/14014
5 NOVEMBER 2019

Security Council ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions Committee Removes One Entry from Its Sanctions List

Decision Taken Following Review of Delisting Request Submitted Through Office of the Ombudsperson

On 5 November 2019, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999), 1989 (2011) and 2253 (2015) concerning ISIL (Da'esh), Al-Qaida and associated individuals, groups, undertakings and entities removed the name below from the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List after concluding its consideration of the de-listing request for this name submitted through the Office of the Ombudsperson established pursuant to Security Council resolution 1904 (2009), and after considering the Comprehensive Report of the Ombudsperson on this delisting request.

Therefore, the assets freeze, travel ban, and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2368 (2017), and adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations, no longer apply to the name set out below:

A. Individuals

QDi.151 Name: 1: MOURAD 2: BEN ALI 3: BEN AL-BASHEER 4: AL-TRABELSI

Name (original script): مراد بن علي بن البشير الطرابلسي

Title: na **Designation:** na **DOB:** 20 May 1969 **POB:** Manzil Tmim, Tunisia **Good quality a.k.a.:** a) Aboue Chiba Brahim born 2 Sep. 1966 in Libya b) Arouri Taoufik born 2 Sep. 1964 in Tunisia c) Ben Salah Adnan born 2 Apr. 1966 in Tunisia d) Sassi Adel born 2 Sep. 1966 in Tunisia e) Salam Kamel born 2 Feb. 1963 in Tunisia f) Salah Adnan born 4 Feb. 1965 in Algeria g) Arouri Faisel born 2 Mar. 1965 in Tunisia h) Bentaib Amour born 9 Feb. 1965 in Morocco i) Adnan Salah born 1 Apr. 1966 in Tunisia j) Hasnaoui Mellit (born in 1972 in Morocco) k) Arouri Taoufik ben Taleb born 9 Feb. 1964 in Tunisia l) Abouechiba Brahim born 2 Sep. 1966 in Lebanon m) Farid Arouri born 2 Jun. 1964 in Tunisia n) Ben Magid born 2 Jun. 1966 in Lebanon o) Macl Ssassi born 2 Jun. 1972 in Libya p) Salah ben Anan born 2 Apr. 1966 in Tunisia q) Hasnaul Mellit (born in 1972 in Morocco) **Low quality a.k.a.:** Abou Djarrah **Nationality:** Tunisia **Passport no:** 05093588 **Address:** Libya Street Number 9, Manzil Tmim, Nabeul, Tunisia **Listed on:** 12 Nov. 2003 (amended on 20 Dec. 2005, 10 Aug. 2009, 16 May 2011, 23 Feb. 2016) **Other information:** Extradited from Italy to Tunisia on 13 Dec. 2008. Imprisoned in Mornaguia Prison on 29 Nov. 2011 pursuant to an order issued by the Court of First Instance of Gromballia for excavation of artefacts without a licence (case No. 12680/2011). Released on 27 Dec. 2011 after charges against him were dismissed. Inadmissible to the Schengen area. Mother's name is Mabrukah al-Yazidi. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Apr. 2010. INTERPOL-UN Security Council Special Notice web link: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> (<https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>).

The names of individuals and entities removed from the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List may also be found on the Committee's website at the following URL: https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting (https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting).

The ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. An updated List is accessible on the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions Committee's website at the following URL: https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list (https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list).

The Consolidated United Nations Security Council List is also updated following all changes made to the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: <https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list> (<https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>).

! For information media. Not an official record.